

管理層討論與分析

地氈業務

於二零零三年，本集團地氈製造及銷售方面之營業額增加 20% 至港幣 409,600,000 元。

美國

美國市場之銷售額主要由太平地氈（美國）有限公司（「太平美國」）產生，年內微跌 2% 至港幣 107,700,000 元，佔本集團地氈製造及銷售方面之營業額 26%。本年度，美國酒店市場復甦步伐緩慢致令競爭加劇，當中尤以價格上之競爭最為顯著。在競爭劇烈之環境下，本集團之美國辦事處遂將銷售資源分散至其他市場。在上半年度，該公司與 Washington D.C. Rapid Transit Authority 訂立合約，另與一知名地氈零售商合作，代其製造設計師品牌之地氈。

歐洲

歐洲市場銷售額攀升 80% 至港幣 43,500,000 元，為本集團巴黎辦事處太平地氈歐洲有限公司（「太平歐洲」）取得卓越銷售額增長及歐元升值所致。本年度，本集團之德國辦事處太平地氈（德國）有限公司（「太平德國」）之銷售額上升 16% 至港幣 13,800,000 元，反映歐元升值結果。雖則一名曾佔太平德國銷售額逾 65% 之主要客戶之訂單出現下滑趨勢，太平德國轉而加強推動商業項目之銷售以收復大部份銷售失地。反之，本集團之巴黎辦事處太平歐洲之銷售卻見強勁，營業額達港幣 23,800,000 元，增長 194%。此增長全賴其在銷售方面之努力，爭取更多合約業務，並進一步打入私人遊艇及航機市場。

香港及中國

香港市場過去數年來一直出現困難。「沙士」疫症爆發令本已競爭激烈的市場雪上加霜。在「沙士」肆虐期間，香港與中國之酒店業之每個地氈項目差不多全被擱置。在「沙士」疫症過後，各行業逐漸緩慢復甦，而本集團之銷售亦作出反彈。然而，本年度本集團之香港及中國銷售仍被拖累下跌 16% 至港幣 38,200,000 元。

泰國及東南亞

泰國及東南亞之銷售主要來自本集團泰國之廠房國際地氈（泰國）有限公司（「國際泰國」），本年度之銷售額上升 38% 至港幣 179,100,000 元，佔本集團地氈製造及銷售之營業額 44%。國際泰國穩佔在泰國地氈業之領導地位，雖有來自印尼、馬來西亞及中國之劇烈競爭，其在泰國當地之銷售額仍受惠於蓬勃之泰國地產市場。縱使毛利率因泰銖升值而受壓，其東南亞區之出口銷售額仍表現良好。

整體而言，地氈製造及銷售業務仍能保持增長，二零零三年之銷售額為港幣 409,600,000 元，而比對二零零二年則為港幣 342,500,000 元，惟其在除稅、融資及未分配成本前之分部溢利下跌 23% 至港幣 18,600,000 元。分部溢利下滑部份原因為本集團所經營之大部份主要市場受價格競爭影響而令毛利受壓，而部份原因則為投放更多資金在市場推廣業務及銷售工具，並增加人手以為客戶提供更優質服務及爭取更高市場佔有率所致。

合營企業及聯營公司

威海山花華寶地氈有限公司、威海山花博美地氈有限公司及威海山花地氈材料有限公司（「威海」）在本年度之成績非常理想，並在銷售及溢利方面繼續傲視國內同儕。本年度由於本地及海外需求不斷上升，再加上有更多亞克明斯特織機及尼龍纖維擠壓生產線投產，該等公司之合併銷售額增加 19% 至港幣 325,000,000 元。本集團應佔威海之除稅前溢利為港幣 14,900,000 元，比對二零零二年則為港幣 6,500,000 元（已扣除存貨及應收款之撥備）。

菲律賓地氈廠有限公司（「菲律賓地氈廠」）在二零零三年面對重重挑戰，由於美國經濟呆滯及國內政治問題繼續窒礙消費者及機構支出，該公司在國內及出口市場銷售額均見下跌。本集團應佔菲律賓地氈廠之除稅前溢利為港幣 900,000 元（二零零二年：港幣 3,100,000 元）。

其他業務

毛紗漂染

本集團在中國南海廠房之毛紗製造及漂染業務及美國之培美線染有限公司（「培美線染」）之合併銷售額下跌 40% 至港幣 57,200,000 元。鑑於培美線染之主要客戶繼續將其漂染服務需求由絞染轉往段染，培美線染在年底已將段染設施之生產力增加 15%，以應付不斷增長之需求。另一方面，絞染設施卻使用不足。在美國之生產設施錯配情況下再加上南海之毛紗銷售不振對業績構成不利影響。此分部之溢利由二零零二年之港幣 19,700,000 元下跌至港幣 10,500,000 元。

室內陳設品

室內陳設品業務包括經營傢俬零售業務之 Banyan Tree Ltd. (「BYT」) 及經營傢俬租賃業務之 Options Home Furnishings Ltd. (「OHF」)。於二零零三年，其合併銷售額為港幣 51,500,000 元，較二零零二年增加 45%。此乃由於 OHF 透過提供種類繁多優質產品及高質素客戶服務，並於營業首年在建立其品牌及在業內爭取市場佔有率均成績斐然所致。然而，BYT 之銷售額卻因疲弱之零售市場及「沙士」疫症爆發而受到影響。該項業務之合併業績為有溢利港幣 5,100,000 元，比對二零零二年則為虧損港幣 500,000 元。

管理層討論與分析

去年之資產負債表 (於二零零二年十二月三十一日之 綜合資產負債表)		經重列
		港幣千元
資產		
無形資產	2,461	
固定資產及在建工程	353,888	
於聯繫公司之投資	112,734	
證券及其他投資	30,733	
現金及現金等值項目	105,610	
融資租賃投資	2,008	
遞延稅項資產	1,640	
其他流動資產	207,072	
	816,146	
股東資金及負債：		
股本、溢價及儲備金	324,964	
保留盈利	307,814	
銀行借貸	79,866	
其他流動負債	82,527	
少數股東權益	16,972	
遞延稅項負債	4,003	
	816,146	

本年度現金流量表 (截至二零零三年十二月三十一日止 年度之綜合現金流量表)	
港幣千元	
經營產生之現金流入	45,225
已付稅項	(12,320)
已付利息淨額	(1,128)
已收股息淨額	4,731
資本開支	(27,927)
收購	(198)
其他投資業務	3,108
銀行貸款減少淨額	(32,195)
現金減少淨額	(20,704)
滙率變動影響	(219)
現金及現金等值項目	
二零零二年十二月三十一日	105,610
二零零三年十二月三十一日	84,687

本年度盈利 (截至二零零三年十二月三十一日止年度 之綜合損益表)	
港幣千元	
營業額	525,212
銷售成本	(317,095)
毛利	208,117
其他收益及收入	9,143
開支	(201,679)
經營溢利	15,581
融資成本	(2,475)
應佔聯繫公司溢利	15,765
除稅前溢利	28,871
稅項	(11,524)
除稅後溢利	17,347
少數股東權益	(1,054)
溢利淨額	16,293

保留盈利 (截至二零零三年十二月三十一日止年度 之綜合保留盈利)	
港幣千元	
二零零二年十二月三十一日 之結餘(如前呈報)	308,190
會計政策變動	(376)
二零零二年十二月三十一日之結餘 (經重列)	307,814
滙兌調整	23,950
溢利淨額	16,293
已付二零零二年度末期股息	(6,229)
二零零三年十二月三十一日之結餘	341,828

本年度資產負債表
(於二零零三年十二月三十一日之
綜合資產負債表)

	港幣千元
資產：	
無形資產	1,324
固定資產及在建工程	372,829
於聯繫公司之投資	118,276
證券及其他投資	30,089
現金及現金等值項目	84,687
融資租賃投資	1,715
遞延稅項資產	834
其他流動資產	230,854

	840,608
股東資金及負債：	
股本、溢價及儲備金	329,582
保留盈利	341,828
銀行借貸	54,306
其他流動負債	91,888
少數股東權益	17,992
遞延稅項負債	5,012

	840,608

資本開支包括添置固定資產港幣 12,676,000 元及在建工程港幣 15,251,000 元。

收購指收購國際地氈（泰國）有限公司（「國際泰國」）之 0.106% 權益。

來自其他投資業務之現金流入包括出售固定資產港幣 338,000 元、出售證券投資權益港幣 252,000 元及償還應收融資租賃款項港幣 2,518,000 元。

營業額指來自銷售地氈、毛紗、室內陳設品之收益以及來自物業投資及室內陳設品之租金收入。營業額上升 9.2%。

開支包括分銷成本港幣 78,945,000 元、行政開支港幣 116,516,000 元及其他經營開支港幣 6,218,000 元。

應佔聯繫公司溢利包括來自一聯營公司港幣 890,000 元及來自合營企業港幣 14,875,000 元。

無形資產指收購 White Oak Carpet Mills, Inc. 全部權益及 SCM 餘下之 10% 權益產生之正商譽賬面淨值港幣 1,680,000 元，與及主要收購寶隆地氈（中國）有限公司餘下 10% 權益產生之負商譽賬面淨值港幣 356,000 元。

於聯繫公司之投資包括於中國山東省威海之合營企業之投資港幣 96,565,000 元及於菲律賓一間聯營公司之投資港幣 21,711,000 元。



集團資本開支

年內，本集團以固定資產及在建工程之形式投資港幣 29,500,000 元於資本開支，資金來源主要來自內部資源。於二零零三年十二月三十一日，本集團固定資產及在建工程之賬面淨值為港幣 372,800,000 元。

於合營企業、聯營公司之投資及其他投資

本集團於合營企業、聯營公司之投資及其他投資按各地區劃分如下：

	二零零三年		二零零二年	
	港幣千元	%	港幣千元	%
地氈業務				
— 中國大陸	96,565	66.3	89,164	63.3
— 東南亞	21,904	15.0	23,763	16.9
物業及其他				
— 香港	27,272	18.7	27,975	19.8
	145,741	100.0	140,902	100.0

有關本集團於菲律賓之主要聯營公司及兩間於中華人民共和國（「中國」）山東省威海市之主要合營企業之其他財務資料，已於賬項附註第 16 項及第 17 項作出披露。

流動資產淨值

本集團按地區劃分之流動資產淨值如下：

	二零零三年	二零零二年
	港幣千元	港幣千元
— 香港	61,232	91,816
— 中國	36,369	39,658
— 東南亞	27,834	(9,851)
— 歐洲	6,739	(1,935)
— 美國	41,168	38,734
	173,342	158,422

附註：若干集團公司應收及應付其他同系附屬公司之款項乃於綜合賬項時對銷，且並無反映於上述分析中。



股東資金

於二零零三年十二月三十一日之股東資金由二零零二年十二月三十一日之港幣 632,800,000 元（在採納香港會計準則第 12 號「所得稅」後，經予重列）增加至港幣 671,400,000 元，反映出年內所得之溢利及本集團在歐洲及泰國之投資淨額因歐元及泰銖升值而增加的結果。

財政狀況及流動資金

本集團之財政狀況穩健。於二零零三年年底，本集團之現金存款及銀行結存達港幣 84,700,000 元（二零零二年：港幣 114,400,000 元）。

於二零零三年十二月三十一日之銀行貸款、透支及其他貸款為港幣 54,300,000 元（二零零二年：港幣 88,600,000 元）。本集團之銀行貸款、透支及其他貸款之到期情況與分析如下：

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
須於一年內償還（包括銀行透支）	54,306	84,972
須於一年後但於兩年內償還	-	3,636
總數	54,306	88,608

於二零零三年十二月三十一日之借貨幣值如下：

	二零零三年		二零零二年	
	借貨 (包括透支) 港幣千元	已抵押資產 之賬面值 港幣千元	借貨 (包括透支) 港幣千元	已抵押資產 之賬面值 港幣千元
泰銖				
— 有抵押	19,787	43,788	55,122	39,234
— 無抵押	24,050	-	19,361	-
美元				
— 無抵押	10,469	-	11,538	-
歐元				
— 無抵押	-	-	2,587	-
	54,306	43,788	88,608	39,234

於二零零三年十二月三十一日，18%之借貨以浮息率計算，而 82%以固定利率計算，全部並須於一年內償還。

本集團於二零零三年十二月三十一日之現金存款及銀行結存超出於同日所有未償還之銀行貸款及透支額，因此並無計算資本負債比率。管理層亦相信，本集團具有充裕財政資源就其營運及資本支出提供資金。然而，倘管理層物色到若干令本集團核心地氈業務增長之收購目標，或會考慮以銀行貸款作融資。



或然負債

於二零零三年十二月三十一日，本集團之或然負債總額（不包括訴訟）為港幣 6,100,000 元（二零零二年：港幣 7,000,000 元）。於二零零三年十二月三十一日之或然負債詳情，已於賬項附註第 32 項內作出全面披露。

外匯風險

本集團於中國、泰國、新加坡、美國及歐洲等海外地區均有經營業務。鑑於集團旗下新加坡及歐洲業務對本集團業績而言並不重大，而中國人民幣幣值亦頗為穩定，因此，海外業務換算所產生之匯兌差額主要與本集團在泰國之國際泰國之業務有關。然而，此等匯兌差額之影響卻因國際泰國借入當地貨幣泰銖之借貸而減低。由於此等匯兌差額源自換算本集團在該等海外業務之投資淨額，故此該等匯兌差額在儲備金中處理，對現金流量或損益表並沒有影響。

現金流量

	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	變動 港幣千元
所得／（所耗）現金：			
－經營業務	32,905	40,306	(7,401)
－投資活動	(16,946)	(46,401)	29,455
－融資活動	(36,663)	9,024	(45,687)
	(20,704)	2,929	(23,633)

經營業務所得之現金淨額因二零零三年度經營溢利下降而減少港幣 7,400,000 元。

投資活動所耗用之現金主要包括固定資產、在建工程之資本開支及減去出售固定資產與證券投資所得之款項淨額。

二零零三年融資活動所得之現金淨額主要來自銀行借貸淨額（經扣除已付利息及股息）增加。

僱員及酬金政策

本集團於二零零三年十二月三十一日約有 2,900 名僱員。僱員薪酬根據工作性質及市場趨勢決定，並按照個別僱員之功績釐定每年增薪，藉此嘉獎及鼓勵表現突出之僱員。截至二零零三年十二月三十一日止年度之總員工成本及退休福利成本分別為港幣 151,700,000 元（二零零二年：港幣 133,500,000 元）及港幣 3,200,000 元（二零零二年：港幣 2,900,000 元）。

環境管理

年內，本集團在中國南海及泰國之地氈製造及毛絨毛紗紡織業務均獲頒 ISO14000 認證，證明其符合環保管理標準。取得此項認證除加強本集團致力推行環保管理之決心外，更提高本集團在地氈製造業之聲譽。本集團將繼續努力推行環保管理，尤其在發展環保產品及地氈方案之範疇。

營運總裁

白雅麗

香港，二零零四年四月十九日